



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA
FICHE D'EXAMEN

4

TOUS () 14 () 18 () REFUS () NON LIEU ()

R. 264599-8

OR 264950-1

IDENTIFICATION

TITRE (écran) PRINTEMPS SOUS LA NEIGE. LE
V.O. BAY BOY, THE (BSC)

langue Français V. antérieure
s.t. _____ métrage 101'
langue Anglais
1ère instance (X) s.t.
révision () cat 14 ans
v. modifiée () date visa 20.11.84

format : 70 () 35 (X) 16 () vidéo-cassette () n/b () c (X)
nationalité et année : CAN84 CAN-FRA (CNC 205)
production : JOHN KEMENY / DENIS HEROUX
réalisation : Daniel PETRIE
interprétation : Liv ULLMANN, Kiefer SUTHERLAND
Peter DONAT, Isabelle MEJIAS

Ver : 8770' / 2661 / 97'

documentation
FRA 2670m. 97'

MÉTRAGE

Titre et générique en fra au début et gén fr à la fin des

amis	cir	t&f	pos	tim
box	ecr	hr	rcin	tic
cdf	fb	ij	scc	var
cf	ff	mppd	s&s	
ci	fi	nyt	tdf	

b.c.	alb	sas	man	ont	n.b.	n.s.		
all	aus	fra V 19.10.84	g.b.	ita	sue	mpaa	gen	
kfd			mfb	ccc	ncf A 820p.9	nco	ocs 5 15.12.84	

DOCUMENTATION

EXAMEN

VI :	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	FV
VR :	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	
VS :	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	

PRÉSIDENT DU JURY
Gilles Desmises
DATE 04.12.84 CATÉGORIE 14 ANS

PUBLICITÉ

F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____
F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____
Pub. journaux soumise le 05.12.84 refusée _____ acceptée par JLD ED
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Affiche soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. aff. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. aff. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Photos soumises le _____ refusées _____ acceptées _____ par _____

Version française du film The Bay Boy
visé le 20 nov 1984 dans la catégorie 14 ans sous le no 264599-8

GENRE : COMEDIE DRAMATIQUE

Métrage accepté (4 minutes de moins) 03.12.84 PS
04.12.84 PS

Copie 265039 8 en 35mm. Titre et générique en fra au début, générique
fr à la fin 06.12.84 PS

TITRE PRINTEMPS SOUS LA NEIGE, LE

À L'USAGE DES MEMBRES DU BUREAU

Gilles Desnoes

SIGNATURE

BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA
FICHE D'EXAMEN



47

TOUS () 14 () 18 () REFUS () NON LIEU ()
OR: 264599-8

TITRE (écran) BAY BOY, THE
V.O.
Voir fiche: PRINTEMPS SOUS LA NEIGE, LE

langue anglais
s.t. _____
1ere instance (X)
révision ()
v. modifiée ()
V. antérieure
métrage
langue
s.t.
cat.
date visa

format : 70 () 35 (X) 16 () vidéo-cassette () n/b () c (✓)

nationalité et année: CAN 84

CAN-FRA (CNC 205)

production: JOHN KEMENY / DENIS HEROUX

réalisation: Daniel PETRIE

interprétation: Liv ULLMANN, Kiefer SUTHERLAND,
Peter DONAT, Isabelle MEJIAS

Titre et générique anglais au début - générique terminal anglais

M E T R A G E	Ver: 9058'	2770 ^m	101'
	documentation		
VAR			104'
TEC			110'
ALB			99'
MAN			102'
B.C.	9090'		101'
CCC			101'

DATE D'EXAMEN 20 11 84
DISTRIBUTEUR FILMS CHA

amis cin f&f pos tim
box ecr hr rcin tlc
cdf fb ifj scc var 23 05 84
cf ff mppd s&s p16
ci fi nyt tdf

b.c. 14ans(w) 09 84	alb Mw 09 84	sas	man APG 09 84	ont A 09 84	n.b.	n.s. Aw 09 84	tec 84
all	aus	fra	g.b. 15ans 11. 84	ita	sue	mpaa R 826	gen mc1 17 09 84 p73
<i>Kto ci 14ans 520p. 24</i>	<i>HKG Admin(ur) 06. 87</i>		mtb	ccc ✓ C/9-1986		nco	ocs

VI: AG PS JJT GD ED FA
VR: AG PS JJT GD ED FA
VS: AG (PS) JJT GD (ED) FA

PRÉSIDENT DU JURY
PIERRE SAUCIER
DATE 20 NOVEMBRE 84
CATÉGORIE 14 ANS

F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____
F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____
Pub. journaux soumise le 21-11-84 refusée _____ acceptée ✓ par ED GA
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Affiche soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. aff. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. aff. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Photos soumises le _____ refusées _____ acceptées _____ par _____

Version du film
visé le dans la catégorie sous le no

TITRE BAY BOY, THE

À L'USAGE DES MEMBRES DU BUREAU

THE BAY BOY

GENRE: Comédie dramatique

ANALYSE: Le réalisateur d'origine canadienne Daniel Petrie a rêvé depuis toujours de tourner un film dans son pays natal, la Nouvelle-Écosse. L'action se déroule dans la petite localité minière de glace Bay. Le récit à saveur autobiographique est centré sur le jeune collégien Donald Campbell que son entourage destine à la prêtrise, mais qui connaît les secousses de la crise des années d'adolescence. Ses premières amours il les trouve à la demeure du policier Tom Coldwell. Mais Donald est croyant et sa vocation est mise en péril par la découvertes de l'amour. Sous toutes ses formes. Car il découvrira qu'un jeune prêtre, le père Chaisson éprouve pour lui une ardente passion. Si le représentant de l'église n'est pas à l'abri de toute critique, que dire de celui des forces de l'ordre: le policier, père des meilleures amies de Donald. Cet homme très violent commet un meurtre sordide dont Donald est témoin; le seul témoin. Le sergent de police abat froidement un couple de Juifs. Dès lors, la vie de Donald est bouleversée. Il ment à la police pour ne pas avoir à dénoncer le père de ses amies. Ce qui n'empêchera pas Coldwell de lui administrer un coup de poing et une grêle de coups de ceinture le laissant le visage ensanglanté et tuméfié, parce qu'il a surpris les deux amoureux enlacés. Par la suite, une autre fille, cette fois très expérimentée lui procure une initiation en règle. Finalement, la famille Coldwell quittera glace Bay. Et Donald, parvenu au stade adulte prendra en main son destin.

JUSTIFICATION: Le jury estime que ce film ne saurait entrer dans la catégorie "Pour Tous", car plusieurs éléments assez intenses risqueraient de troubler des moins de 14 ans. En revanche, les 16 ans et plus ne risquent aucun traumatismes, d'autant plus que le film, sauf les explosions de colère du policier Coldwell, suit un rythme plutôt tranquille. L'attachement du prêtre pour Donald est traité avec sobriété. La scène la plus réaliste fait voir l'initiation par une fille qui n'est ^{en} pas à ses premières expériences sexuelles.

DECISION: Visa dans la catégorie 14 ans.

Pierre Saucier

Pierre Saucier

SIGNATURE